

J.S. Bach
Cantata No. 78

Jesu, der du meine Seele

(Coro.)
(Andante ♩ = 88.)

Pianoforte.

6

12

17

A

R O.)

Je - su, der du mei - ne See -
Je - sus, by Thy cross and pas -

(C O.)

Je - su, der du mei - ne
Je - sus, by Thy cross and -

A

21

(Mel: „Jesu, der du meine Seele“.)

B

Je - su, der du mei - ne See - le
Je - sus, by Thy cross and pas - sion,

- le, Je - su, der du mei - ne See - le hast durch dei - nen
- sion, Je - sus, by Thy cross and pas - sion, by the bit - ter

See - le, Je - su, der du mei - ne See - le hast durch
pas - sion, Je - sus, by Thy cross and pas - sion, by the

Je - su, der du meine See - le
Je - sus, by Thy cross and pas - sion,

27

bit - tern Tod, hast durch dei - nen bittern Tod,
pain Thou bore, by the bit - ter pain Thou bore,

dei - nen bit - tern Tod, durch dei - nen bit - tern Tod,
bit - ter pain Thou bore, the bit - ter pain Thou bore,

hast durch deinen bit - tern Tod,
by the bit - ter pain Thou bore,

33

hast durch dei - nen bit - tern Tod
by the bit - ter pain Thou bore,

hast durch dei - nen bit - tern Tod
by the bit - ter pain Thou bore,

hast durch dei - nen bit - tern Tod
by the bit - ter pain Thou bore,

hast durch dei - nen bit - tern Tod
by the bit - ter pain Thou bore,

38

44

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

49

aus des Teu - fels fin - strer Höh -
when the Ev - il one would hold

aus des Teu - fels fin - strer
when the Ev - il one would

53

aus des Teu - fels fin - strer Höh - le
when the Ev - il one would hold me

- le, aus des Teu - fels fin - strer Höh - le und der schweren
me, when the Ev - il one would hold me deep in hell to

Höh - le, aus des Teu - fels fin - strer Höh - le und der
hold me, when the Ev - il one would hold me deep in

aus des Teufels finstrer Höh - le
when the Ev - il one would hold me

59

See - len - noth, und der schwe - ren See - len - noth,
 suf - fer sore, deep in hell to suf - fer

schwe - ren See - len - noth, der schwe - ren See - len - noth,
 hell to suf - fer sore, in hell to suf - fer sore,

und der schweren See - len - noth,
 deep in hell to suf - fer sore,

65

und der schwe - ren See - len - noth
 deep in hell to suf - fer sore,

noth, und der schwe - ren See - len - noth
 sore, deep in hell to suf - fer sore,

und der schwe - ren See - len - noth
 deep in hell to suf - fer sore,

und der schwe - ren See - len - noth
 deep in hell to suf - fer sore,

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

71

E

kräf - tig -
might - i -

kräf - tig - lich her - aus ge -
might - i - ly a - way Thou

75

lich her - aus ge - ris - sen, her - aus
ly a - way Thou bore me, a - way

ris - sen, kräf - tig - lich her - aus
bore me, might - i - ly a - way

kräf - tig - lich her - aus ge - ris - sen, kräf - tig -
might - i - ly a - way Thou bore me, might - i -

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

78

ge - ris - sen, her - aus ge -
 Thou bore me, a - way Thou

ge - ris - sen, her - aus ge -
 Thou bore me, a - way Thou

lich her - aus ge ris - sen, her - aus ge ris - sen,
 ly a - way Thou bore me, a - way Thou bore me,

81

kräf - tig - lich her - aus ge - ris -
 might - i - ly a - way Thou bore

rissen, her - aus, her - aus, her - aus ge - ris -
 bore me, a - way, a - way, a - way Thou bore

rissen, her - aus, her - aus, her - aus ge -
 bore me, a - way, a - way, a - way Thou

kräf - tig - lich her - aus ge - ris -
 might - i - ly a - way Thou bore

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

85

sen
me

sen
me

rissen
bore me

sen
me

und mich Solches lassen
with a hav-en safe be -

F

90

wis_sen, mich Sol - ches las_sen wis - sen, mich Sol -
fore me, a hav - en safe be - fore - me, a hav -

und mich Solches lassen wis_sen, mich Sol - ches las_sen
with a hav-en safe be - fore me, a hav - en safe be -

und mich Solches las_sen wis_sen, mich Sol -
with a hav-en safe be - fore me, a hav -

P

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

93

und mich
with a

- ches las-sen wis - sen, mich Solches las-sen
- en safe be - fore me, a hav-en safe be -

wis - sen, und mich Sol - ches las-sen
fore me, with a hav - en safe be -

- ches las-sen wis - sen, und mich
- en safe be - fore me, with a

96

Sol - ches las - sen wis - sen
hav - en safe be - fore me;

wis - sen
fore me;

wis - sen, und mich Solches las - sen wis - sen
fore me, with a hav-en safe be - fore me;

Sol - ches las - sen wis - sen
hav - en safe be - fore me;

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

100

104

107

G

durch dein an - ge -
through Thy word, con -

durch dein an - ge - neh - mes Wort, durch dein
through Thy word, con - tent - ment sweet, through Thy

G

p

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

111

neh - mes Wort, durch dein an - ge -
tent - ment sweet, through Thy word, con -

an - ge - neh - mes Wort, durch dein
word, con - tent - ment sweet, through Thy

durch dein an - ge - neh - mes
through Thy word con - tent - ment

114

neh - mes Wort, durch dein an - ge - neh - mes
tent - ment sweet, through Thy word, con - tent - ment

an - ge - neh - mes Wort, durch dein an - ge - neh - mes
word con - tent - ment sweet, through Thy word, con - tent - ment

Wort, durch dein an - ge - neh - mes, dein an - ge - neh - mes
sweet, through Thy word con - tent ment, Thy word, con - tent - ment

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

118

durch dein an - ge - neh - mes Wort:
 through Thy word, con - tent - ment sweet:

Wort, durch dein an - ge - neh - mes Wort:
 sweet, through Thy word, con - tent - ment sweet:

Wort, durch dein an - ge - neh - mes Wort:
 sweet, through Thy word, con - tent - ment sweet:

Wort, durch dein an - ge - neh - mes Wort:
 sweet, through Thy word con - tent - ment sweet:

122

125

L.H. R.H.

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

129

H

sei doch jetzt, o
Thou art still my

sei doch jetzt, o Gott, mein Hort, o Gott,
Thou art still my sure re - - treat, my sure

132

Gott, mein Hort, o Gott, mein
sure re - - treat, my sure re - -

mein Hort, sei doch jetzt, o Gott, o Gott, mein
re - - treat, Thou art still my sure, my sure re -

sei doch jetzt, o Gott, mein
Thou art still my sure re - -

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

135

sei doch jetzt, o—
Thou art still my—

Hort, o Gott, mein Hort, sei doch jetzt, o Gott, o Gott, mein Hort,
treat, my sure re - treat, Thou art still my sure, my sure re - treat,

Hort, Gott, mein Hort, sei doch jetzt, o Gott, mein Hort, o Gott, mein Hort, o
treat, sure re - treat, Thou art still my sure re - treat, my sure re - treat, my

Hort, Gott, mein Hort, sei doch jetzt, o Gott, o
treat, sure re - treat, Thou art still my sure, my

139

Gott, mein Hort!
sure re - treat!

— o Gott, mein Hort!
— my sure re - treat!

Gott, o Gott, mein Hort!
sure, my sure re - treat!

Gott, mein Hort!
sure re - treat!

J.S. Bach - Church Cantatas BWV 78

51

Strei - - - te, so ste
sail - - - me, then Thou

55

- - - - - het Je - sus, so ste - het Je - sus
my Sa - viour, then Thou my Sa - viour

58

mir zur...Seite, dass ich beherzt, beherzt, dass ich beherzt, ich beherzt und sieg-haft sei.
will not — fail me, but will sup-port, sup-port, but will sup-port, will sup-port and suc - cor me.

Dal Segno.

Recitativo.

Basso.

Die Wunden, Nä-gel, Kron' und Grab, die Schläge, so man
The tor-ments, nail scars, thorns; the grave, the scourgemarks that our

4

dort dem Heiland gab, sind ihm nunmehr Siegeszeichen und können mir erneute Kräfte
 Lord and Sa-viour bore, be - come the to - kens of sal - va - tion, and which the Faithful look for in - spir -

7

con ardore **Vivace.** (♩ = 80.)

rei - chen. Wenn ein er - schreck - li - ches Ge - richt den
 a - tion. When sounds the dread - ed judg - ment knell, the

9

Lento. (♩ = 80.)

Fluch für die Verdammten spricht: so kehrtst du ihn in Se-gen. Mich
 curse that sends the damned to hell, turn Thou it in - to bless - ing. Then

Adagio.

11

kann kein Schmerz und keine Pein be - wegen, weil sie mein Hei - land kennt, und da dein Herz für
 nei - ther pain not torment will re - main: - all this my Sa - viour knows, and thus Thy heart with

14

mich in Lie-be-brennt, so le-ge ich hinwie-der das mei-ne vor dir nie-
 deep af-fec-tion glows; so Mas-ter, I a-dore Thee and lay my all be-fore-

17 Andante. (♩ = 72.)

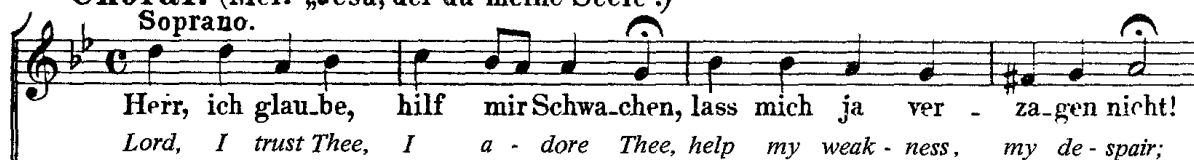
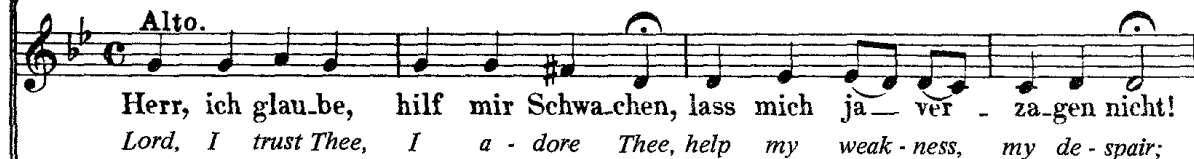
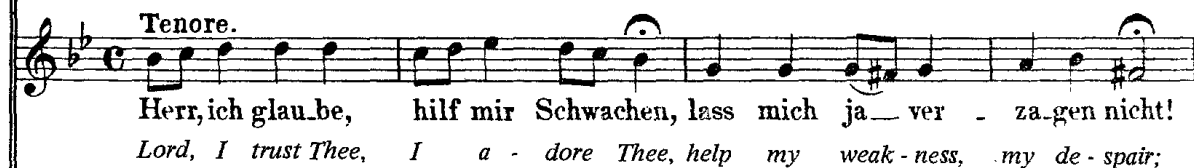
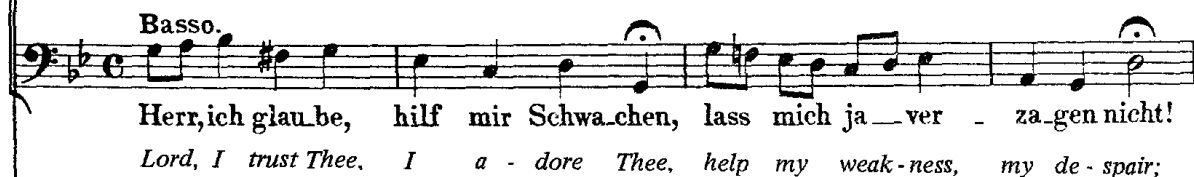
der. Dies, mein—Herz, mit Leid ver—men—get,
 Thee. This, my—heart, with grief com—min—gled,
 a tempo

20

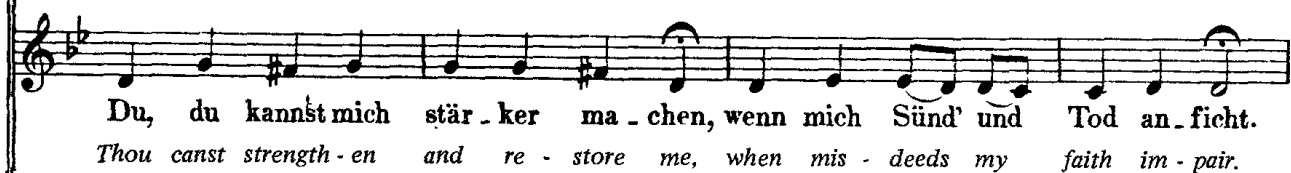
so dein—theures Blut be-spren—get, so am Kreuz ver-gos—sen
 by Thy—prec-ious blood be-sprin—kled on the cross—poured out— for

24

ist, geb' ich dir, Herr Je—su—Christ.
 me, give I—now, O Lord, to—Thee.

Choral. (Mel: „Jesu, der du meine Seele“.)**Soprano.****Alto.****Tenore.****Basso.**

5



9

Dei-ner Gü-te will ich trau-en bis ich fröh-lich wer-de schau-en
On Thy lov-ing grace re-ly-ing, God Al-migh-ty glo-ri-fy-ing;

Dei-ner Gü-te will ich trau-en bis ich fröh-lich wer-de schau-en
On Thy lov-ing grace re-ly-ing, God Al-migh-ty glo-ri-fy-ing;

Dei-ner Gü-te will ich trau-en bis ich fröh-lich wer-de schau-en
On Thy lov-ing grace re-ly-ing, God Al-migh-ty glo-ri-fy-ing;

Dei-ner Gü-te will ich trau-en bis ich fröh-lich wer-de schau-en
On Thy lov-ing grace re-ly-ing, God Al-migh-ty glo-ri-fy-ing;

13

dich, Herr Je-su, nach dem Streit in der sü-ssen E-wig-keit.
by Thy side I hope to be, ev-er through e-ter-ni-ty.

dich, Herr Je-su, nach dem Streit in der sü-ssen E-wig-keit.
by Thy side I hope to be, ev-er through e-ter-ni-ty.

dich, Herr Je-su, nach dem Streit in der sü-ssen E-wig-keit.
by Thy side I hope to be, ev-er through e-ter-ni-ty.

dich, Herr Je-su, nach dem Streit in der sü-ssen E-wig-keit.
by Thy side I hope to be, ev-er through e-ter-ni-ty.